

Krátké stisknutí: zvýšení hlasitosti

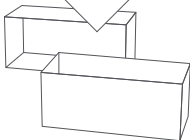
Přehrát/Pozastavit

Přijmout/Ukončit hovor

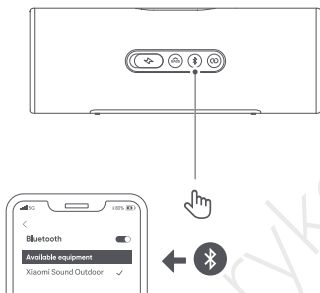
Krátké stisknutí 3krát: předchozí skladba

Krátké stisknutí 2krát: další skladba

Krátké stisknutí: snížení hlasitosti



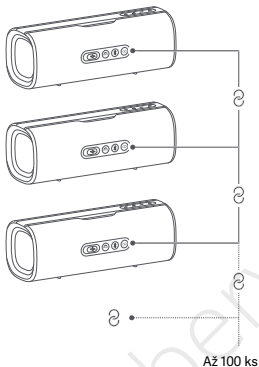
## Bluetooth připojení



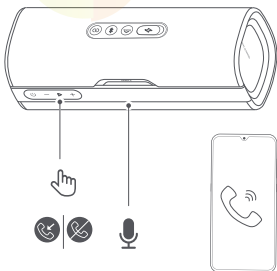
## Stereo propojení



## Propojení více reproduktorů



## Telefonování



## Pokyny

### Zapnutí/vypnutí

Dlouhým stisknutím  na 2 s reproduktor zapnete a zahájíte párování Bluetooth nebo reproduktor vypnete. Pro tento program zazní hlasový pokyn.

### Připojení Bluetooth

Když je reproduktor v režimu párování Bluetooth, zapnete funkci Bluetooth ve svém telefonu, poté vyberte „Xiaomi Sound Party“ ze seznamu pro párování Bluetooth a klikněte pro spárování. Po úspěšném spárování uslyšíte upozornění.

Pro odpojení reproduktoru dlouze stiskněte  na 3 s a reproduktor se přepne do režimu párování Bluetooth.

Při zapnutí reproduktoru stisknutím  na 2 sekundy se zapne i funkce BT.

Při vypnutí reproduktoru stisknutím  na 2 sekundy se vypne i funkce BT.

### Režim TWS

Krátce stiskněte  na obou reproduktorech a dva sousedící reproduktory se automaticky spárují a budou fungovat individuálně pro levý a pravý kanál.

Pro odpojení krátce stiskněte  na kterémkoli reproduktoru.

Když je reproduktor v režimu Party Connect, krátkým stisknutím  spustíte skupinu TWS a ukončíte režim Party Connect.

### Party Connect\*

Když jsou reproduktory připojeny k Bluetooth, dlouhým stisknutím tlačítka  na všech reproduktorech na 3 sekundy budou všechny reproduktory automaticky spárovány.

Když je reproduktor v režimu TWS, dlouhým stisknutím  na 3 s ukončíte režim TWS a spustíte režim Party Connect. Dlouhým stisknutím  na 3 s spustíte režim Party Connect pro ostatní reproduktory.

Pro odpojení stiskněte tlačítko na každém reproduktoru, opustíte tak režim Party Connect.

\*K zařízení je připojen jen jeden reproduktor (hlavní reproduktor) a při přehrávání je třeba ostatní reproduktory odpojit od zařízení; dlouhým stisknutím  na 3 s se ukončí režim Party Connect.

### Hovory

Krátkým stisknutím  přijmete hovor; dalším krátkým stisknutím  hovor ukončíte.

Stisknutím a podržením tlačítka  na 1 sekundu hovor odmítnete.

Během telefonního hovoru stiskněte a podržte  déle než 1 sekundu pro přepnutí mezi telefonem a reproduktorem.

### 3D barevné osvětlení

1. Když je napájení zapnuté, krátkým stisknutím  přepnete světelný efekt.

2. Když je osvětlení aktivní, dvojitým krátkým stisknutím  ho vypnete. Pak ho zase zapnete krátkým stisknutím .

### Bass Boost

Krátkým stisknutím  zapnete efekt Bass Boost a rozsvítí se podsvícení tlačítka, dalším krátkým stisknutím  efekt Bass Boost vypnete a podsvícení zhasne.

### Párování NFC

Když je reproduktor je v režimu párování Bluetooth, přiblížte mobilní telefon k . Připojte mobilní telefon k reproduktoru. Pro odpojení párování NFC znovu mobilní telefon přiblížte k .

### Obnovit tovární nastavení

Zatímco je napájení zapnuté, stiskněte a podržte  současně na 2 sekundy, všechny bílé kontrolky se na 2 sekundy rozsvítí a poté zhasnou.

### Řízení energetické účinnosti ERP

Pohotovostní režim spotřeby: 0,3 W

Čas na aktivaci pohotovostního režimu: 20 min

Spotřeba při vypnutí: Měření příkonu po dobu 5 minut po vypnutí, průměr <0,3 W;

Automatické vypnutí pohotovostního režimu:

Vypnutí nastane po 20 minutách bez provozu.

Spotřeba po vypnutí < 0,3 W;

Spotřeba po dokončení nabíjení: Odpojte baterii po kompletním nabití a změřte výstupní spotřebu nabíječky, < 0,5 W;

Tento výrobek se automaticky vypne po 20 minutách pohotovostního režimu bez provozu, aby šetřil energii.

Doporučujeme nabíječku po dokončení nabíjení odpojit pro ještě vyšší úspornost.

Napájecí adaptér: Používejte kompatibilní a certifikovaný adaptér s označením CE s výkonem 5 V / 3 A, 9 V / 2 A nebo 12 V / 2 A. Výkon nabíječky musí být mezi min. [10] W, požadovanými pro rádiové zařízení, a max. [24] W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení. Rychlé nabíjení USB PD.



## Důležité bezpečnostní informace

Před použitím zařízení se seznamte s následujícími bezpečnostními pokyny:

- Použití neschválených kabelů, napájecích adaptérů nebo baterií může způsobit požár, výbuch nebo představovat jiné riziko.
- Používejte pouze příslušenství schválené pro použití s vaším zařízením.
- Rozsah provozních teplot tohoto zařízení je 0–40 °C. Používání zařízení mimo tento rozsah teplot může způsobit jeho poškození.
- Pokud se zařízení dodává s vestavěnou baterií, nepokoušejte se ji vyměnit sami, hrozí poškození baterie nebo samotného zařízení.
- Nabíjejte zařízení pouze pomocí přiloženého nebo schváleného napájecího adaptéru a kabelu. Použití jiných napájecích adaptérů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození zařízení či napájecího adaptéru.
- Po skončení nabíjení odpojte napájecí adaptér od zařízení i z elektrické zásuvky. Nenabíjejte zařízení déle než **26 hodin**.
- Baterii je třeba recyklovat nebo likvidovat odděleně od směsného komunálního odpadu. Nesprávné zacházení s baterií může způsobit požár nebo výbuch. Zařízení, baterii a příslušenství recyklujte nebo likvidujte podle platných místních předpisů.
- Baterii nerozbírejte, nemačkejte a chraňte ji před nárazy a vysokými teplotami. Pokud se zdá, že je baterie deformovaná nebo poškozená, ihned ji přestaňte používat.
- Baterii nezkratujte, mohlo by dojít k jejímu přehřátí a k následnému popálení nebo jinému zranění osob.
- Chraňte baterii před vysokými teplotami.
- Přehřátí může způsobit explozi.
- Baterii nerozbírejte, nemačkejte a chraňte ji před nárazy, abyste předešli úniku chemikálií, přehřátí nebo explozi.
- Baterii chraňte před horkem a otevřeným ohněm, aby nedošlo k požáru nebo explozi.
- Pokud se zdá, že je baterie deformovaná nebo poškozená, ihned ji přestaňte používat.
- Baterii nedemontujte ani neupravujte. Demontáž nebo opravu baterie může provádět pouze autorizované servisní středisko výrobce.
- Udržujte zařízení v suchu.
- Nepokoušejte se zařízení sami opravit. Pokud kterákoli součást zařízení nefunguje správně, obraťte se na zákaznickou podporu Xiaomi nebo odnesete zařízení do autorizovaného servisního střediska.
- Další zařízení připojujte podle jejich návodů k použití. K tomuto zařízení nepřipojujte žádná nekompatibilní zařízení.
- Při použití napájecího adaptéru by měla být

elektrická zásuvka poblíž zařízení a měla by být snadno přístupná.

### POZOR

- PŘI VÝMĚNĚ BATERIE ZA NESPRÁVNÝ TYP HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU.
- POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE V SOULADU S PŘEDPISY.
- Vhození baterie do ohně nebo horké pece nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může vést k výbuchu;
- ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, což může zapříčinit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu;
- baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, což může zapříčinit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.

## Základní technické údaje

Model produktu č.: MDZ-39-DB

Počet jednotek reproduktoru: 2 reproduktory

Podporuje: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.2, HFP V1.8

Verze Bluetooth: 5.4

Jmenovitý výstupní výkon: 1 x 35 W, 1 x 15 W

Poměr signálu a šumu: ≥80 dB

Baterie: Lithium-iontová, 7,3 V, 5200 mAh

Výkon vysílače Bluetooth: < 10 dBm

Délka přehrávání: přibližně 26 hodin (při 50% hlasitosti)

Kmitočtový rozsah: 60Hz až 20kHz

Modulace vysílače Bluetooth: GFSK,

π/4-QPSK, 8-DPSK

Výstup: 5 V = 3 A (max.)

Vstup: 5 V = 3 A nebo 9 V = 2 A nebo

12 V = 2 A (12 V = 2 A, 4H)

## ZÁRUČNÍ INFORMACE

TYTO ZÁRUČNÍ INFORMACE SE VZTAHUJÍ NA VAŠE PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONNÉ ZÁRUKY. ABYSTE SI BYLI PLNĚ VĚDOMÍ SVÝCH PRÁV, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT SI PŘÁVNÍ PŘEDPISY SVĚ ZEMĚ, REGIONU NEBO STÁTU.

Dobu trvání a podmínky zákonné záruky stanoví příslušné místní právní předpisy. Více informací o záručních výhodách pro spotřebitele naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi:

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. V případě, že jste výrobek zakoupili přímo od společnosti Xiaomi. V ostatních případech se obraťte na příslušného prodejce. Nezaručujeme, že bude provoz výrobku nepřerušovaný či

bezchybný. Vady vyplývající z nedodržení pokynů týkajících se používání výrobku jsou z rozsahu záruky vyloučeny. Pokud bude během záruční doby zjištěna závada hardwaru, bude v závislosti na vašich právech vyplývajících z místních právních předpisů výrobek buď (1) opraven, (2) vyměněn, nebo (3) vám za něj budou vráceny peníze. Na běžnou míru opotřebení, zásah vyšší moci, zneužití nebo poškození způsobené nedbalostí nebo chybou uživatele se záruka nevztahuje. Kontaktní osobou pro poprodejní služby může být kterákoli osoba v síti autorizovaných servisů společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám výrobek prodal.

Tato záruka se nevztahuje na Hongkong a Tchaj-wan.

Tyto záruky se nevztahují na výrobky, které nebyly řádně importovány nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi nebo nebyly zakoupeny u společnosti Xiaomi nebo jejího oficiálního prodejce. V souladu s platnými právními předpisy můžete uplatňovat záruky neoficiálního prodejce, který výrobek prodal. Proto vám společnost Xiaomi doporučuje, abyste se obrátili na prodejce, od kterého jste si výrobek zakoupili.

## Poznámky



**Splnění požadavků směrnice RoHS – Evropská unie**

Výrobky společnosti Xiaomi prodávané v Evropské unii splňují požadavky směrnice 2011/65/EU a následně doplňující směrnice (EU) 2015/863 týkající se omezení některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

**Zjednodušené prohlášení o shodě pro EU**  
Společnost Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu **Xiaomi Sound Party** je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:  
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

### Rádiová frekvence a výkon

Toto zařízení podporuje na území EU jen následující frekvenční pásma s uvedeným maximálním vysílacím výkonem Bluetooth: 20 dBm

Pro účely recyklace a usnadnění efektivního využívání zdrojů prosím vraťte tento výrobek při

likvidaci na nejbližší sběrné místo, předejte jej registrované společnosti zajišťující likvidaci takových zařízení nebo do recyklačního zařízení. Co znamená symbol popelnice na kolečkách: Symbol znamená, aby se elektroodpad nevyhazoval do popelnic na běžný komunální odpad. Důvodem je to, že tyto odpady jsou nebezpečné pro přírodu a je potřeba je speciálně recyklovat.

**POZNÁMKA:** Toto zařízení bylo testováno a certifikováno, pokud jde o limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou určeny pro zajištění rozumné ochrany před škodlivým elektromagnetickým rušením v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat energii v pásmu rádiových vln a pokud nebude instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že k takovému rušení v konkrétních podmínkách nedojde. Pokud toto zařízení způsobí nežádoucí rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se rušení omezit provedením jednoho nebo několika z následujících opatření:

- Změňte orientaci či pozici antény.
  - Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
  - Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než do kterého je připojen přijímač.
  - Poradte se s prodejcem nebo servisním technikem v oblasti příjmu rozhlasu a televize
- Změny a úpravy, které výslovně neschválila strana odpovědná za shodu s předpisy, mohou omezit oprávnění uživatele zařízení používat. Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz je omezen následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijmout jakékoli vnější rušení, včetně takového, které by mohlo způsobit provozní potíže.

Toto zařízení obsahuje vysílač(e)/přijímač(e) osvobozené od licence, které jsou v souladu s licencí osvobozenou od RSS kanadského úřadu pro inovace, vědu a hospodářský rozvoj. Provoz je omezen následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení. (2) Toto zařízení musí přijmout jakékoli vnější rušení, včetně takového, které by mohlo způsobit provozní potíže.



V uživatelské příručce je uvedeno:

Tento produkt se po 20 minutách nečinnosti v pohotovostním režimu automaticky vypne, aby se šetřila energie.

Po dokončení nabíjení doporučujeme vypojit nabíječku ze zásuvky, aby se dále zvýšila energetická účinnost.

Slovní značka a loga Bluetooth jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG a jakékoli použití těchto značek společnosti Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd

Room 802, Floor 8, Building 5, No.15 KeChuang 10th Road, Peking Economic and Technological Development Zone, Peking City, China.

E-mail: [contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

Autorizovaný zástupce výrobce v EU

Název: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Adresa: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, Haag, Nizozemsko.

E-mail: [contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

Dovozce:

Beryko s.r.o.

Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň

[www.beryko.cz](http://www.beryko.cz)



P020007600